At the Matins of Pascha
from the Pentecostarion

Thy Resurrection, O Christ, Our Savior

The Paschal Troparion - Christ is Risen

Serbian Orthodox Church in the USA and Canada: Central Church Liturgical Music Committee (2005)
Christ is Risen

(Tone 1)

Christ is risen from the dead trampling down death by death and upon those in the tombs bestowing life.

The Canon of Pascha - Tone 1

Ode I.

This is the day of the Resurrection.

Let us be illuminated, O people.

Pascha, the Pascha of the Lord. For from death to life and from earth to heaven has Christ our God led us as we sing the song of victory.

Christ is risen from the dead.

Let us purify our senses and we shall see...

Serbian Orthodox Church in the USA and Canada: Central Church Liturgical Music Committee (2005)
Christ shining in the unapproachable light of His Resurrection. We shall clearly hear Him say: "Rejoice as we sing the song of victory."

Christ is risen from the dead.

Let the heavens be glad, and let the earth rejoice.

Let the whole world, visible and invisible, keep the feast.

For Christ is risen, our eternal joy.

Ode III.

Come, let us drink, not miraculous water drawn from a barren stone. But a new vintage from the fount of incorruption, springing from the tomb of Christ.

In Him we are established.
Christ is risen from the dead.

Now all is filled with light:

heaven and earth and the lower regions.

Let all creation celebrate the rising of Christ.

In Him we are established.

Christ is risen from the dead.

Yesterday I was buried with Thee, O Christ.

Today I arise with Thee in Thy Resurrection.

Yesterday I was crucified with Thee.

Glorify me with Thee, O my Savior in Thy kingdom.
Hypakoe - Tone 4

Before the dawn, Mary and the women came—and found the stone rolled away from the tomb. They heard the angelic voice:

"Why do you seek among the dead as a man the One who is everlasting light? Behold the clothes in the grave. Go and proclaim to the world that the Lord is risen. He has slain death, as He is the Son of God, saving the race of men."
The inspired prophet Habakkuk now stands with us in holy vigil. He is like a shining angel who cries with a piercing voice:

Today salvation has come to the world.

For Christ is risen as all powerful.

Christ is risen from the dead.

Christ our Pascha has appeared as a male child, the Son that opens a virgin womb.

He is called the Lamb as one destined to be our food, unblemished for He has not tasted of defilement, and perfect for He is our true God.
Christ is risen from the dead.

Christ our crown with which we are blessed, has appeared as a yearling lamb. Freely He has given Himself as our cleansing paschal sacrifice.

From the tomb He has shown forth once again, our radiant sun of righteousness.

Christ is risen from the dead.

David, the ancestor of God, leaped and danced before the Ark which prefigured Thee.

Now let us, the holy people of God, seeing the fulfillment of all figures,
rejoice in piety. For Christ is risen as all powerful.

Ode V. Let us arise at the rising of the sun and bring to the Master a hymn instead of myrrh, and we shall see Christ, the Sun of Righteousness, who causes life to dawn for all.

Christ is risen from the dead.
The souls bound in the chains of hell, O Christ, seeing Thy compassion without measure, pressed onward to the light with joyful steps, praising the eternal Pascha.
Christ is risen from the dead.

Let us go with lamps in hand to meet Christ, Who comes from the tomb like a bridegroom. And with the festive ranks of angels, let us celebrate the saving Pascha of God.

Ode VI.

Thou didst descend, O Christ, to the depths of the earth.

Thou didst break the everlasting bars which held death's captives, and like Jonah in the whale on the third day, thou didst arise from the grave.

Christ is risen from the dead.
Thou didst arise from the tomb, O Christ,
and yet the tomb remained sealed, as at thy birth
the Virgin's womb remained unharmed; and Thou hast
opened for us the gates of Paradise.
Christ is risen from the dead.
O my Saviour, as God Thou didst
bring Thyself freely to the Father,
a victim living and unsacrificed,
resurrecting Adam, the father of us all,
when Thou didst arise from the grave.
The Paschal Kontakion - Tone 8

Thou didst descend into the tomb, O Immortal,

Thou didst destroy the power of death.

In victory didst Thou arise, O Christ God, proclaiming "Rejoice!" to the myrrh-bearing women,

granting peace to Thy apostles, and bestowing resurrection on the fallen.
"Jesus Is Risen" - Tone 6

Thrice

Jesus is risen from the tomb as He foretold,

granting us eternal life,

and great mercy.

(Tone 1)

Ode VII.

He who saved the three young men in the furnace became incarnate and suffered as a mortal man.

Through His sufferings He clothed what is mortal in the robe of immortality. He alone is blessed and most glorious; the God of our fathers.

Anthology of Serbian Chant: Volume II

Serbian Orthodox Church in the USA and Canada: Central Church Liturgical Music Committee (2005)
Christ is risen from the dead.

The Godly women hastened unto Thee with myrrh, O Christ.

In tears they had sought Thee as a dead man,

but in joy they worshipped Thee as a living God

and proclaimed the mystical Pascha to Thy disciples.

Christ is risen from the dead.

We celebrate the death of death

and the overthrow of hell,

the beginning of another life which is eternal,

and in exultation we sing the praises of its source.
He alone is blessed and glorious:

the God of our fathers.

Christ is risen from the dead.

This is the bright and saving night, sacred and supremely festive. It heralds the radiant day of the resurrection on which the timeless Light shown forth bodily from the tomb for all.

Ode VIII. This is the chosen and holy day, first of sabbaths, king and lord of days, the feast of feasts, holy day of holy days.

On this day we bless Christ forevermore.
Christ is risen from the dead.

Lift up your eyes, O Zion, round about and see.

Your children like divinely shining stars assemble from the North, the South, the East and the West to bless Christ in you for ever more.

Most Holy Trinity, our God, glory to Thee.

Father almighty, Word, and Spirit.

One nature in three persons, surpassing essence and divinity. In Thee have we been baptized, and thee we bless for ever more.
Refrain 1:
Ode IX.
My soul magnifies Him who rose from the dead
on the third day: Christ the Giver of life.

Irmos:
Shine! Shine! O new Jerusalem!
The glory of the Lord has shone on you!
Exult now and be glad, O Zion!
Be radiant, O Pure Theotokos,
in the Resurrection of your Son!

Refrain 2:
Christ the new Pascha, the living sacrifice,
the Lamb of God who takes away the sins of the world.
How divine! How beloved! How sweet is Thy voice, O Christ! For Thou hast faithfully promised to be with us to the end of the world.

Having this as our anchor of hope, we the faithful rejoice.

Refrain 3:

Mary Magdalene hastened to the tomb, and seeing Christ, she questioned Him as though He were the gardener.

O Christ, great and most Holy Pascha.

O Wisdom, Word, and power of God, grant that we may more perfectly partake of Thee in the never ending day of Thy kingdom.

Serbian Orthodox Church in the USA and Canada: Central Church Liturgical Music Committee (2005)
Refrain 4 & Irmos

The Angel Cried - Tone 1

The angel cried to the Lady full of Grace: "Rejoice, O Pure Virgin!" Again I say: Rejoice! Your Son is risen from His three days in the tomb! With Himself He has raised all the dead! Rejoice all ye people!

Shine! O new Jerusalem!

The glory of the Lord has shone on you!

Exult now and be glad, O Zion!

Be radiant, O Pure Theotokos, in the Resurrection of your Son!
"Christ is Risen" - thrice (see pg. 246-247)
"The Praises" (see Volume I - pg. 284)

The Paschal Verses (1) - Tone 5

Let God arise and let His enemies be scattered.

Today, a sacred Pascha is revealed to us, a new and holy Pascha, a mystical Pascha, a Pascha worthy of veneration, a Pascha which is Christ the Redeemer, a blameless Pascha.

A Pascha which has opened for us the gates of paradise, a Pascha which sanctifies all the faithful.
As smoke vanishes so let them vanish.

Come from that scene, O women, bearers of glad tidings, and say to Zion:

Zion: Receive from us the glad tidings of joy, of Christ's resurrection. Exult and be glad and rejoice O Jerusalem, seeing Christ the King who comes forth from the tomb like a bridegroom in procession.

So the sinners will perish before the face of God.

But let the righteous be glad.
The myrrh-bearing women, at the break of dawn,
drew near to the tomb of the Life-giver.

There they found an angel sitting upon the stone. He greeted them with these words:
Why do you seek the living among the dead?
Why do you mourn the corrupt amid corruption?
Proclaim the glad tidings to His disciples.

This is the day which the Lord has made.
Let us rejoice and be glad in it.

Pascha of beauty,
the Pascha of the Lord, a Pascha worthy of all honor has dawned for us. Pascha! Let us embrace each other joyously.

O Pascha, ransom from affliction!

For today as from a bridal chamber Christ has shown forth from the tomb and filled the women with joy saying:

Proclaim the glad tidings to His apostles.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.
This is the Day of Resurrection. Let us be illuminated by the feast. Let us embrace each other, let us call "brothers" even those that hate us, and forgive all by the Resurrection. And so let us cry:

(Thrice) Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestow life.
Let God arise, let His enemies be scattered.

Today a sacred Pascha is revealed to us.

A new and holy Pascha, a mystical Pascha, a Pascha worthy of veneration.

A Pascha which is Christ, the Redeemer.

A blameless Pascha. A great Pascha.

A Pascha of the faithful.

A Pascha which has opened for us the gates of paradise.

A Pascha which sanctifies all the faithful.
As smoke vanishes so let them vanish.

Come from that scene O women bearers of glad tidings

and say to Zion: receive from us the glad tidings of joy

of Christ's Resurrection: exult and be glad, and rejoice, O Jerusalem,

seeing Christ, the King, Who comes forth from the tomb, like a Bridegroom in procession.

So the sinners will perish before the face of God, but let the righteous be glad.

The myrrh-bearing women at the break of dawn drew near to the tomb of the Life-giver.
There they found an angel sitting upon the stone, _
_ he greeted them with these words:

"Why do you seek the Living among the dead?
Why do you mourn the In-corrupt amid corruption?
Go proclaim the glad tidings to His disciples."

This is the Day which the Lord has made!
Let us rejoice and be glad in it.

Pascha of beauty! The Pascha of the Lord!
A Pascha worthy of all honor has dawned for us.

Pascha! Let us embrace each other joyously.

Pascha, ransom from affliction! For today as
from a bridal chamber Christ has come forth from the Tomb.
And filled the women with joy saying:

proclaim the glad tidings to the apostles!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

now and ever and unto ages of ages. Amen.

This is the Day of Resurrection! Let us be illuminated by the Feast! Let us embrace each other!

Let us call brothers even those that hate us and forgive all by the Resurrection, and so let us cry:

(chrise)

Christ is risen from the dead trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!
Troparion of St. John Chrysostom - Tone 8

Grace shining forth from your lips, like a beacon

has enlightened the universe,

it has shown to the world the riches of poverty.

It has revealed to us the heights of humility.

Teaching us by your words, O father John Chrysostom,

in-ter-cede be-fore the Word, Christ our God, to save our souls.

Irmos: "The Angel Cried" (see pg. 263)
At the Liturgy of Pascha

Prokeimenon - Tone 8

This is the day which the Lord has made!

Let us rejoice and be glad in it!

Troparion (see pg. 246-247)
Kontakion (see pg. 256)
Irmos (see pg. 263)

Bright Week

Bright Monday Prokeimenon - Tone 8

Their proclamation has gone out into all the earth, and their words to the ends of the universe.

Bright Tuesday Prokeimenon - Tone 3

My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior!

Wednesday Prokeimenon - Tone 6

I will remember your name in all generations.

Serbian Orthodox Church in the USA and Canada: Central Church Liturgical Music Committee (2005)
Thursday Prokeimenon - Tone 3

Sing praises to our God; sing praises;
sing praises to our King, sing praises.

Friday prokeimenon (same as Bright Monday pg. 274)

Saturday Prokeimenon - Tone 3

The Lord is my Light and my Savior; whom shall I fear.

Second Sunday after Pascha

Troparion to St. Thomas the Apostle - Tone 7

From the sealed tomb, Thou didst shine forth, O Life!

Through closed doors Thou didst come to Thy disciples, O Christ God! Renew in us, through them, an upright spirit, by the greatness of Thy mercy, O Resurrection of all.

Serbian Orthodox Church in the USA and Canada: Central Church Liturgical Music Committee (2005)